联合国 S/PV.8267



安全理事会

第七十三年

临时逐字记录

第八二六七次会议

2018年5月24日星期四上午10时举行
纽约先生

主席：	弗罗内茨卡女士	（波兰）
	多民族玻利维亚国	略伦蒂•索利斯先生
	中国	申博先生
	科特迪瓦	杰杰先生
	赤道几内亚	Esono Mbengono先生
	埃塞俄比亚	阿莱穆先生
	法国	德拉特先生
	哈萨克斯坦	图梅什先生
	科威特	Almunayekh 先生
	荷兰	格雷瓜尔 •范 •哈伦夫人
	秘鲁	梅萨-夸德拉先生
	俄罗斯联邦	Pronin 先生
	瑞典	斯科格先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	希基先生
	美利坚合众国	法兰奇女士

议程项目

武装冲突中保护平民

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。

18-15892 (C)





请回收



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

武装冲突中保护平民

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2018/492，其中载有科特迪瓦、法国、科威特、荷兰、秘鲁、波兰、瑞典、大不列颠及北威尔士联合王国、爱尔兰和美利坚合众国提交的一项决议草案的案文。

安理会现在准备就其面前的决议草案进行表决。我现在就把该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

多民族玻利维亚国、中国、科特迪瓦、赤道几内亚、埃塞俄比亚、法国、哈萨克斯坦、科威特、荷兰、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：有15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2417（2018）号决议。

我现在请那些希望在表决后发言的安理会成员发言。

格雷瓜尔·范·哈伦夫人（荷兰）（以英语发言）：我代表科特迪瓦、科威特、瑞典和荷兰这四个共同起草关于冲突和饥饿问题的第2417（2018）号决议的国家发言。

主席女士，你星期二组织的关于保护平民问题的公开辩论会（见S/PV.8264）充分证明了我们决议的及时性和必要性。如秘书长关于保护平民的报告（S/2018/462）所述，粮食不安全者的人数正在增加，主要原因是武装冲突。世界粮食计划署和联合国粮食及农业组织最近的报告都证实了这一令人深感不安的趋势。

今天的决议是一个具有里程碑意义的案文，其中安全理事会首次明确谴责将饥饿用作战争手段。它还清楚地确认，冲突可能导致粮食不安全状况加剧，并认识到有必要打破武装冲突与粮食不安全之间的恶性循环。最重要的是，案文将冲突局势中的最弱势者牢牢地置于安理会议程。由于战争的影响而遭受饥饿之苦的无辜平民，以及遵守国际人道法和问责制， 被置于案文的核心。

我谨强调该决议的三个重要方面。第一，关于预警，每当出现了战争导致民众粮食严重不安全的情形，秘书长就要向安理会通报情况。第二，关于人道主义援助，必须根据国际人道主义法提供快速和不受阻碍的人道主义准入。第三，关于使用其工具包，安理会可酌情考虑制裁那些非法地拒绝提供人道主义准入或使平民挨饿的人。它还可赋予维和行动促进人道主义准入的任务。

一个确实令人鼓舞的迹象是，安理会设法就一些基本人道准则达成了一致。我们谨感谢安理会所有成员真正建设性地参与整个谈判进程。今天，我们在消除将饥饿用作战争手段这一罪行方面又迈出了一大步。

希基先生（联合王国）（以英语发言）：联合王国欢迎通过第2417（2018）号决议，这是第一项确认武装冲突与饥饿之间存在明确联系的决议。我们感谢荷兰、科威特、瑞典和科特迪瓦所做的工作。

武装冲突局势中的数百万平民仍在遭受程度惊人的饥馑之苦，其中绝大多数是由政治和军事行动所造成的。安理会今天一致通过这一案文，凸显了它认为饥馑不是冲突各方无法预防的现象这一看法，并表明，我们拥有采取行动的共同决心。今天的决议呼吁武装冲突各方履行国际人道主义法所规定的义务，不要将饥饿当作战争手段使用。其相关义务涉及人道主义准入、保护对于向平民提供粮食至关重要的基础设施、以及必须避免攻击、毁坏、

挪移对于平民生存不可或缺的物体或使其不再可用。

我们知道，冲突是造成饥荒的主要原因，比如南苏丹境内的饥荒。2017年2月，团结州宣布发生饥荒，当时该州约有10万人面临挨饿的情形。宣布发生饥荒促使受到影响的地区人道主义响应升级，2017年6月饥荒状态被解除。不幸的是，那里的状况此后一直在恶化。1月份，已有100万人严重缺粮，这一数字比去年同期增加了40％。联合国有关机构指出，南苏丹的粮食安全前景从未像现在这么严峻。如要避免在5至7月的欠收季节、即陈粮告罄而新粮还未收获的青黄不接的季节发生饥荒，近三分之二的人口——超过700万人——将需要粮食援助。其中的教训显而易见：人道主义援助只能是权宜之计。政治办法才是解决之道。在今天的决议中，安全理事会呼吁秘书长就与冲突有关的饥荒和粮食不安全状况向其提供预警。有鉴于此，我们期待在报告具体国家的局势时更为定期地报告有关情况。

今天，安全理事会明确谴责将饥饿用作战争工具，并呼吁冲突各方牢记对最弱势群体所负的义务。我们期待与安理会其它成员就这一重要问题展开合作。

法兰奇女士（美利坚合众国）（*以英语发言*）：主席女士，我们高兴地与你一道欢迎通过第2417（2018）号决议，这是第一项确认武装冲突与饥荒之间存在明确联系，并确认安理会可在应对这一挑战方面发挥重要作用的决议。我们一直乐于联署该决议这样的案文。我们谨感谢核心小组成员——荷兰王国、科威特、瑞典和科特迪瓦——努力促成这项决议。

如我们之前所指出的那样，冲突与饥荒之间的联系不可否认。我们欣见，今天的决议明确消除了对此种联系尚存的任何疑问。今天，安全理事会一致要求武装冲突各方履行国际法规定的义务，并呼吁各方保护对于向平民提供粮食至关重要的基础设施。今天，我们提出了一个明确的期望，即，冲突各方不应采取步骤使饥荒和民众的苦难持久化。

也许最重要的是，案文明确指出，为了防止冲突造成饥荒，安理会必须准备好作出反应。根据该决议，我们鼓励秘书长主动提醒安理会注意此类情况，以便它能够作出回应。有鉴于此，我们期望在报告具体国家局势时更加定期和连续地报告饥荒的状况。今天，我们在这里表明，我们有意愿解决与冲突有关的饥饿问题，我们期待与安理会成员合作，保持我们对这个重要问题的关注和重视。

Pronin先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我们谨感谢荷兰、瑞典、科威特和科特迪瓦等国代表团编写第2417（2018）号决议的案文。我们特别感谢荷兰同事进行协调，并推动各方就案文达成一致。我们注意到，伙伴们展现专业精神，建设性地解决问题，并以同样态度在一些代表团最敏感的问题上寻找基于共识的措辞。我们感谢它们愿意在一个相当复杂的谈判进程中考虑所有代表团的优先事项和关切，最终使我们能够达成一份得到安理会所有成员支持的平衡的文件。

我们仍然认为，粮食安全问题很复杂，涉及很多因素。在向民众提供粮食方面，武装冲突只是会产生消极影响的问题之一。我们还必须考虑到全球原材料和粮食的价格波动、全球粮食分配不平衡、自然灾害的影响以及气候变化等重要因素。这方面的另一个重要因素是单方面的经济限制和制裁。所有这些因素或多或少都会使确保世界各地的粮食安全变得困难，联合国专门的人道主义机构的研究清楚地证明了这一点。

这一问题无法仅从政治方面加以解决。它远远超出了安全理事会的范围。确保各方遵守国际人道主义法是这项决议的目的，这无疑是能否取得成功的重要标准，但同样重要的是，协同各方面的努力，为地方粮食生产创造机会和能力，稳定全球商品市场，促进贸易，减轻自然灾害的影响，并停止采取单方面的限制性措施。不用说，这是一个艰巨

的进程，但是，除非我们走这条路，人道主义需求只会有增无减。人道主义援助治标不治本。完全可以证明这一点的是，去年宣布有可能发生饥荒的四个国家的局势现在依然令人担忧。

如果国际社会不在建立更加公正的社会经济制度方面做出全面努力，人道主义机构的负担实际上只会有增无减。就我国而言，我们将继续向这些机构提供支持，而且我们鼓励它们全力以赴地开展工作，并根据我们今天通过的决议的规定，全面遵守人道主义援助的指导原则。

上午10时20分散会。